

REFERAT AIA - Udvalg for Økonomi og Erhverv d. 10-12-2020

Mødedato Torsdag d. 10. december 2020 kl. 18:00

Mødested Kommunalbestyrelsessalen

Indholdsfortegnelse

Forside.....	3
Godkendelse af dagsorden.....	4
Meddelelser.....	5
Orienteringer.....	6
Digitaliseringsstrategi – Kommuneqarfik Sermersooq.....	7
Statusrapport for udviklingsplan MI 2017-2020.....	10
Beslutninger.....	13
Rekruttering og fastholdelse uden for Nuuk.....	14
Rejserapport for udvalgsrejse for Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked.....	17
Bygdebestyrelses forslag til fordeling af Bygdepuljen 2021.....	20
Sager til Kommunalbestyrelsen.....	28
Fjeldredning.....	29
Tilsynsrapport for Qeqertarsuatsiaat skole.....	34
Tilsynsrapport for Daginstitutioner.....	38
Servicekontrakt med Nanu Travel for 2021.....	42
Endelig godkendelse af Helhedsplan for Tasiilaq.....	46
Nye Affaldsregulativer 2021.....	49
Nye læskure til busstoppesteder, Nuuk.....	52
Sted- og Vejnavneråd.....	55
Skolepasning (AKO) i Ittoqqortoormiit.....	58
Skolepasning (AKO) i Kapisillit.....	61
Kvalitetsstandarder 2021.....	64
Eventuelt.....	67
Lukket.....	68
Lukket.....	69
Godkendelse af referat.....	70

Punkt 0: Forside

Medlemmer

Charlotte Ludvigsen (IA), *formand*

Harald Bianco (IA)

Charlotte Pike (IA)

Henrik Rachlev (IA)

Justus Hansen (D)

Jens Kristian Berthelsen (S)

Peter Davidsen (S)

Beslutning

Deltager: Charlotte Ludvigsen (IA), Peter Davidsen (S) og Jens Kristian Berthelsen (S)

Telefonisk: Harald Bianco (IA), Charlotte Pike (IA), Henrik Rachlev (IA) og Justus Hansen (D)

Punkt 1: Godkendelse af dagsorden

Beslutning

Dagsorden blev godkendt.

Charlotte Pike (IA) erklærer sig inhabil ved behandling af punkt 05D.

Punkt 2: Meddelelser

1. Meddelelser fra formanden.

Beslutning

1. D. 2.december afholdt Udvalg for Økonomi og Erhverv et borgermøde i Paamiut. Der var godt fremmøde. I forlængelse af G-20 workshopen, hvor et bredt udsnit af erhvervsledere og erhvervsrådet i Nuuk drøftede institut for fremtidsforsknings vækstscenarier for Nuuk, blev der d. 3 december afholdt et offentligt gå-hjem-møde, hvor resultaterne af workshopen blev præsenteret. Analysen og resultaterne fra workshopen giver et godt afsæt til, at drøfte fremtidens Nuuk og i hvilken retning byen kommer til at bevæge sig. I foråret vil resultaterne sammen med hovedstadsstrategien danne rammen omkring udarbejdelsen af kommunens erhvervsstrategi. Processen er initieret af erhvervsrådene og vil blive faciliteret af erhvervsafdelingen.
2. 3. december var kommunalbestyrelsesmedlemmer der er i Nuuk, inviteret af Tele-Post til Virtuelt Rejsegilde og kaffemik i Katuaq. Anledningen var at der er blevet bygget en ny Satellit i Tasiilaq som skal gøre internetforbindelsen bedre i satellitområderne.
3. Den 8-9. december havde borgmesteren besøg af borgmestrene fra Kujalleq kommune, Qeqertalik kommune, Qeqqata kommune og viceborgmesteren fra Avannaata kommune. På programmet var overdragelse af Selvstyrets boliger til kommunerne. Derudover præsenterede Departementet for Sociale Anliggender og Departementet for Finanser deres reformarbejde af jobsøgningsydelse og offentlig hjælp. Programmet afsluttede med et møde mellem borgmestrene og Naalakkersuisoq for Finanser vedrørende bloktilskudsforhandlinger.

Punkt 3: Orienteringer

Punkt 03A: Digitaliseringsstrategi – Kommuneqarfik Sermersooq

Beslutning

Orienteringen tages til efterretning.

Bilag

Digitaliseringsstrategi

Handlingsplaner

Præsentation af strategi (ekstrakt)

Digitaliseringsstrategi – Kommuneqarfik Sermersooq

Bedre velfærd og service til borgere og erhvervsliv

Til orientering

J.nr.:02.02.00.20

Koncernservice – Vicekommunaldirektør Marie Fleischer / MAFL

Sagsresumé

Kommunens fokus er, at digitalisering skal skabe værdi, vækst, effektivisering og samtidig styrke borgernes tillid til den digitale indsats. Dette gøres ved tydelige fremskridt. Digitaliseringen skal give en nær, tilgængelig og sammenhængende service i kommunen på tværs af forvaltningerne. Målet er, at der skal skabes en enkel og effektiv administration.

Indstilling

Koncernservice indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at orienteringen tages til efterretning

Sagsfremstilling

I takt med at både medarbejdere men også befolkningen generelt i stigende grad ønsker en højere grad af digitalisering af samfundet og de ydelser vi som kommune kan give borgerne digitalt, er første trin af en digitaliseringsstrategi for Kommuneqarfik Sermersooq 3. november 2020 blevet forelagt direktionen, der har godkendt strategien og måden at arbejde med strategien.

Vores vision med strategien er, at kommunens digitalisering skaber værdi, vækst, effektivisering og er med til at styrke borgernes tillid til den digitale indsats med tydelige fremskridt. Digitalisering skal således give nær, tilgængelig og sammenhængende service i kommunen. Det er således hensigten, at digitalisering skal skabe de bedste forudsætninger for alle interessenter i kommunen og samtidig skabe en enkel og effektiv administration.

Den samlede strategi køres i 3 delstrategier, hvor denne delstrategi skal skabe opmærksomhed om digitalisering blandt medarbejderne, 2. delstrategi skal omhandle de systemer og it-værktøjer der er til rådighed og sidste delstrategi skal være borgerrettet.

Strategiarbejdet i denne delstrategi lægger op til at køre i 3 spor:

- Optimal udnyttelse af it-miljøet
- Tværorganisatorisk implementering
- Effektivt samarbejde mellem forvaltningerne og effektiv borgerservice

I Kommuneqarfik Sermersooq tager vi, i forlængelse af den nationale digitaliseringsstrategi, vores del af ansvaret i samarbejde med Selvstyret og de øvrige kommuner. Vi vil således konsekvent og målrettet arbejde med strategiens handleplaner, med fokus på at sikre egne implementeringer. Vi vil således sætte endnu mere gang i anvendelsen af IT i hverdagen. Det vil således i højere grad blive de øvrige forvaltninger der digitalt sættes på dagsordenen med fokus på de daglige rutiner, støttet af Koncernservice.

Eksekveringen af strategien vil have direktionens fokus. Den tværfaglige implementering på tværs af forvaltningerne, byerne og bygderne er målet med strategien.

Der har været nedsat arbejdsgrupper i samtlige forvaltninger, der har været med til at udforme handleplanerne for de enkelte forvaltninger.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Opgaverne i handleplanerne udføres.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Ud over anvendelse af interne personalemæssige ressourcer, er digitaliseringsstrategien omkostningsneutral.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Digitaliseringsstrategi for Kommuneqarfik Sermersooq

Det videre forløb

Arbejdet med handleplanerne påbegyndes først i det nye år.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Ikke relevant.

Borgerinddragelse/kommunikation

Ikke relevant i denne strategiperiode.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Arbejdsgrupper fra alle forvaltninger har været inddraget og hver forvaltning har således udformet egne handleplaner.

Bilag

1. Digitaliseringsstrategi
2. Handlingsplaner
3. Præsentation af strategi (ekstrakt)

Punkt 03B: Statusrapport for udviklingsplan MI 2017-2020

Beslutning

Orienteringen tages til efterretning.

Bilag

13. statusrapport 3. kvartal 2020

Aktivitetsplan 2017-2020 (Opdateret version)

Deloittes bemærkninger til statusrapporten

Statusrapport for udviklingsplan MI 2017-2020

13. statusrapport, 3. kvartal 2020

Til orientering

J.nr.: 42.00

Forvaltning for Børn og Familie - Direktør Martha Lund Olsen / MLOL

Sagsresumé

I henhold til MI's udviklingsplan 2017-2020, og dertilhørende aktivitetsplan, har Forvaltning for Børn og Familie udarbejdet en statusrapportering for 3. kvartal 2020.

Deloitte indgår i et samarbejde med forvaltningen omkring udarbejdelsen af statusrapporten, i form af råd og vejledning.

Statusrapporteringen for 3. kvartal 2020 består af tre dele:

- Forvaltningens statusrapport
- Opdateret aktivitetsplan
- Deloitte's anbefalinger

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Børn og Families udvalgsmøde, den 3. december 2020, hvor udvalget tog orienteringen til efterretning, og sendte sagen videre til orientering ved Udvalg for Økonomi og Erhverv.

Indstilling

Udvalg for Børn og Familie indstiller over for Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at orienteringen tages til efterretning

Sagsfremstilling

Der har i perioden været stor fokus på anbringelser af børn uden for hjemmet. Adskillige anbringelser er blevet ændret, enten fra døgninstitution til efterværn, eller fra døgninstitution til plejefamilie. Samtidig er der et øget fokus på forebyggende tiltag i familier, hvor anbringelse uden for hjemmet forsøges undgået.

Unge kriminelle i Nuuk har ført til en øget sagsbyrde for forvaltningen, og har krævet øget samarbejde på tværs af myndigheds- og foranstaltningsområdet.

I Tasiilaq har man opstartet børne-/ungegrupper med fokus på de udfordringer som børnene/de unge oplever. Ligeledes har der været afholdt forebyggelsesarrangementer i Tasiilaq for børn og unge. Plejefamiliekonsulenterne har gennemgået alle plejefamiliesager i Tasiilaq med henblik på at få bragt alle sagsdokumenter i orden.

Internt i Kommuneqarfik Sermersooq, indgår Forvaltning for Børn og Familie i "One-door"-policy projektet, som har til formål at gøre det nemmere for borgere med handicap at henvende sig til kommunen.

I samarbejde med Det Grønlandske Sundhedsvæsen og Grønlands Politi, står Forvaltning for Børn og Familie i spidsen for udviklingen af et kommunalt beredskab, der kan benyttes i sager om seksuelle overgreb mod børn og unge i Nuuk.

Løsningsforslag – faglig vurdering

På baggrund af statusrapporten, fremkommer Deloitte med følgende anbefalinger:

- Det anbefales at sagsoverblikket udvidet ved hjælp af en opgørelse over antal sager hver d. 1. i måneden. Sagsoverblikket bør ligeledes tilpasses til udviklingsplanens fastsatte måltal.
- Afdækning af behov for supervision.
- At der i måltallene, fortsat er fokus på sager oprettet før d. 1. juli 2020, således at der fås et fuldstændigt billede af sagsmængde og opfyldelse af måltal. Det anbefales ligeledes at målinger ses i sammenhæng med forvaltningens ledelsestilsyn.
- Det bør fremgå hvad forvaltningen gør for at komme i mål med de opstillede måltal.
- Det anbefales at der tages stilling til hvordan det kommende ledelsestilsyn forankres i forvaltningen, og at ledelsestilsynet systematiseres.
- Der henvises til anbefalinger fra tidligere, såsom: afholdelse af fratrædelsessamtaler, fastsættelse af nye måltal for sagsbehandlingen, samt sagsstyring der giver mulighed for at styre indsatsen og måle effekten af sagsbehandlingen.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Ingen.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Udviklingsplan MI 2017-2020

Det videre forløb

Arbejdet med udviklingsplanen 2017-2020, udfases i slutningen af 2020.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Der er ikke indhentet bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat.

Borgerinddragelse/kommunikation

Ingen.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Der er ingen bemærkninger.

Tidligere beslutninger

Udvalg for Børn og Familie, beslutning 3. december 2020

Indstillingen godkendes

Bilag

1. 13. statusrapport 3. kvartal 2020
2. Aktivitetsplan 2017-2020 (Opdateret version)
3. Deloitte's bemærkninger til statusrapporten

Punkt 4: Beslutninger

Punkt 04A: Rekruttering og fastholdelse uden for Nuuk

Beslutning

Indstillingen godkendes med følgende ændring: Ordningen skal gælde for Paamiut, Tasiilaq og Ittoqqortoormiit.

Rekruttering og fastholdelse uden for Nuuk

Til beslutning

J.nr.: EMN-2020-29450

Koncernservice - Vicekommunaldirektør Marie Fleischer / MAFL

Sagsresumé

I 2017 godkendte Økonomiudvalget at indføre en ordning som har til formål at rekruttere og fastholde medarbejdere inden for det sociale område til byerne uden for Nuuk.

Ordningen gælder i Paamiut, Tasiilaq samt Ittoqqortoormiit og gælder for både eksisterende medarbejdere og nyansatte.

Der er generelt tilfredshed med de muligheder ordningen giver i rekrutterings- og fastholdelsesøjemed, ligesom der er en generel stor tilfredshed hos medarbejderne over at modtage de goder som de særlige vilkår giver.

Indstilling

Koncernservice indstiller over for Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at godkende fortsættelse af ordningen på ændrede vilkår

Sagsfremstilling

I 2017 godkendte Udvalget for Økonomi og Erhverv, at indføre en ordning som har til formål at rekruttere og fastholde medarbejdere inden for det sociale område til byerne uden for Nuuk. Ordningen gælder i Paamiut, Tasiilaq samt Ittoqqortoormiit og gælder for både eksisterende medarbejdere og nyansatte.

I skrivende stund er der ingen ansatte under ordningen i Paamiut og Ittoqqortoormiit.

I Tasiilaq er der syv ansat under ordningen ved Forvaltningen for Børn og Familie, og to ved Forvaltningen for Velfærd og Arbejdsmarked.

Der er generelt tilfredshed blandt ledelsen uden for Nuuk, med de muligheder ordningen giver i rekrutterings- og fastholdelsesøjemed, ligesom der generelt er stor tilfredshed hos medarbejderne over at modtage de goder som de særlige vilkår giver dem.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Erfaringen viser, at det er en stor udfordring at rekruttere og fastholde medarbejdere inden for det sociale område til byerne uden for Nuuk, hvilket har markant betydning for kvalitet og eksekvering af indsatserne på området. For at kunne sikre kontinuitet og kvalitet i indsatser og service, er det essentielt, at kvalificeret personale kan rekrutteres og fastholdes.

Det er derfor administrationens anbefaling at ordningen fortsættes, men på ændrede vilkår.

Forslag til nye retningslinjer for ordningen:

- Ordningen forlænges med tre år og gælder fra 2021 til og med 2023
- Ordningen gælder for børne- og familieområdet under Forvaltningen for Børn og Familie
- Ordningen gælder for Tasiilaq
- Ordningen gælder kun for nye ansatte, med undtagelse af dem der allerede er ansat på ordningen

Ordningen kan eksempelvis omfatte:

- Månedlig individuel supervision + gruppesupervision hver 2. måned
- En årlig frirejse
- En times fælles motion i arbejdstiden om ugen eller deltagelse i CSR 1 time pr. uge.
- En årlig inspirationstur til Nuuk, faglig sparring med kolleger fra Nuuk eller udvekslingsophold i en dansk kommune, såfremt det lader sig gøre
- Der tilbydes åremålslige ansættelse (evt. i form af et årligt engangsvederlag)

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Udgifterne forbundet med ordningen er estimeret til DKK 91.000 kr. per medarbejder om året.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

Ingen.

Det videre forløb

Hvis Udvalg for Økonomi og Erhverv godkender forslaget, fortsætter ordningen på ændrede vilkår.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Ordningen betyder alt andet lige, at afdelinger uden for Nuuk har større økonomiske udgifter forbundet med ansættelse af socialrådgivere og lignende medarbejdergrupper. I dag er der dog så få medarbejdere under ordningen, at de omfattede afdelinger godt kan afholde de ekstra udgifter inden for deres eksisterende budgetramme.

Et øget fokus på ordning i forbindelse med rekrutteringer vil forhåbentlig medføre flere medarbejdere omfattet af ordningen. Ansættes flere på ordningen, vil udgifterne til personale uden for Nuuk stige, da ordningen koster op mod DKK 91.000 kr. per medarbejder om året.

På nuværende tidspunkt kan afdelingerne godt tilbyde ordningen inden for eksisterende budget, men øges antallet af medarbejdere på ordning betydeligt, vil der være behov for omprioritering eller tilføjelse af midler til de relevante afdelingerne uden for Nuuk.

Borgerinddragelse/kommunikation

Ingen.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Forvaltningen for Børn og Familie samt Forvaltningen for Velfærd og Arbejdsmarked ønsker at ordningen fortsætter.

Tidligere beslutninger

Udvalg for Økonomi og Erhverv, beslutning, 19. januar 2017.

Følgende indstilling blev godkendt:

"At Økonomiudvalget godkender forslaget fra Forvaltningen for Børn, Familie og Skole og Forvaltningen for Velfærd, Arbejdsmarked og Erhverv om øget indsats for nuværende og kommende medarbejdere inden for det sociale område i byerne uden for Nuuk"

Bilag

Ingen.

Punkt 04B: Rejserapport for udvalgsrejse for Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked

Beslutning

Indstillingen godkendes.

Bilag

1_Rejserapport.docx

Rejserapport for udvalgsrejse for Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked

Nuuk, oktober 2020

Til beslutning

J.nr.: 01.02

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked – Direktør Ejner Grønvold / EJGR

Sagsresumé

Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked foretog d. 07. og 08. oktober 2020 deres udvalgsrejse i Nuuk. Rejsen havde til formål, at give udvalget en bredere indsigt på arbejdsmarkedsområdet på kommunalt og nationalt plan, som udvalget kan bruge til deres videre politiske arbejde på området.

Rejserapporten indeholder program for rejsen samt resumé af de enkelte besøg undervejs og slutter af med refleksioner fra møder og besøg under rejsen.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarkeds udvalgsmøde, den 08. december 2020, hvor udvalget godkendte rejserapporten og sende sagen videre til godkendelse ved Udvalg for Økonomi og Erhverv.

Indstilling

Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at godkende rejserapporten

Sagsfremstilling

Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked foretog d. 7. og 8. oktober 2020 deres udvalgsrejse i Nuuk. Rejsen havde til formål, at give udvalget en bredere indsigt på arbejdsmarkedsområdet på kommunalt og nationalt plan, som udvalget kan bruge til deres videre politiske arbejde på området. Rejsen havde fokus på arbejdsmarked som tema. Temaet blev valgt med henblik på at få en bredere viden inden for området, samt undersøge om der er behov for at man skal udarbejde en Arbejdsmarkedspolitik for Kommuneqarfik Sermersooq.

Fra Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked deltog Inge Olsvig Brandt (formand), Knud Mathiassen (medlem), Lone Rosengreen Pedersen (medlem), Rolf Pike (medlem) og Nadia Olsen (medlem). Fra Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked deltog Ejner Grønvold (direktør) og Bea Mølgaard Lennert (fagchef). Yderligere fra administrationen deltog Pernille Ødegaard (udvalgssekretær).

Udvalget fik om onsdagen en grundig introduktion i forvaltningens arbejdsgang og tiltag inden for arbejdsmarkedsområdet samt indblik i lovgivning og status i kommunen om bl.a. ledighedstal, omkostninger på ledighedsområdet, uddannelsessøgende, nuværende strategier samt udfordringer. Fagchefen for Afdeling for Arbejdsmarked Bea Mølgaard, og Direktør for Velfærd og Arbejdsmarked Ejner Grønvold stod for dagens indhold.

Torsdagen var planlagt med et møde mellem Naalakkersuisoq for Arbejdsmarked Jess Svane og Udvalget for Velfærd og Arbejdsmarked med arbejdsmarked som tema. Naalakkersuisoq meldte desværre afbud til mødet. Departementet for Arbejdsmarked ved Afdelingschef Lona Lyngé stod for et oplæg som omhandlede Selvstyrets målsætninger og indsatsområder i forbindelse med en ny beskæftigelsesstrategi for 2020 -2023.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Ingen.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Ingen.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Udvalgets forretningsorden

Det videre forløb

Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked anvender den læring og viden de har opnået under rejsen i det videre udvalgsarbejde og i den kommende udarbejdelse af en kommunal arbejdsmarkedspolitik.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Der er ikke indhentet bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Borgerinddragelse/kommunikation

Ingen.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ingen bemærkninger.

Tidligere beslutninger

Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked, forventet beslutning, den 08. december 2020:

Indstillingen godkendes

Bilag

1. Rejserapport.

Punkt 04C: Bygdebestyrelses forslag til fordeling af Bygdepuljen 2021

Beslutning

Indstillingen godkendes.

Bygdebestyrelses forslag til fordeling af midler i bygdepuljerne 2021

Til beslutning

J.nr.: 01.10.04

Koncernservice - Vicekommunaldirektør Marie Fleischer / MAFL

Sagsresumé

Bygdebestyrelserne har sendt forslag til fordeling af Bygdepuljen 2021, hvilket skal godkendes af Udvalg for Økonomi og Erhverv.

Indstilling

Koncernservice indstiller til Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at Bygdebestyrelsernes fordeling af midler i bygdepuljerne 2021 godkendes

Sagsfremstilling

Bygdebestyrelserne har sendt forslag til fordeling af midler i bygdepuljerne 2021, hvilket skal godkendes af Udvalg for Økonomi og Erhverv.

Formålet er at formulere overordnede anvendelsesområder til forslagene, således at det bliver muligt at bruge midlerne mere åbent, så ændringer og overførsler også bliver forebygget.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Bygdebestyrelsen kan, i henhold til styrelseslovens § 44 anvende bygdepuljen til opgaver inden for følgende områder:

- Kultur og folkeoplysning
- Idrætsaktiviteter
- Teknisk virksomhed og forsyningsvirksomhed
- Lokale erhvervsprojekter i bygden
- Sociale aktiviteter

Bygdebestyrelserne i Isertoq, Tiiliteqilaaq og Kulusuk vil gerne anvende bygdepuljen på kr. 734.500 kr. til følgende formål:

Formål	Beløb	Bemærkninger fra bygdebestyrelserne	Bemærkninger fra relevante forvaltninger
Støtte til diverse foreninger	50.000 kr.	Til GM i hundslædevæddeløb og til konkurrencer i påsken.	Koncernservice: Afd. for Sundhed og Fritid støtter forslaget, men vil også henvise til tilskudsregler til sport, motion og foreninger. Ellers ingen bemærkninger.
Fællesarrangementer i højtiderne og deslige	50.000 kr.	Bold og løb arrangementer "Kiinnermu" i Kulusuk mv.	Koncernservice: Afd. for Sundhed og Fritid støtter forslaget, men vil også henvise til tilskudsregler til sport, motion og foreninger. Ellers ingen bemærkninger.
Mindre teknisk orienterede opgaver	50.500 kr.	Bygdebestyrelserne har besluttet at der skal bygges	Forvaltningen for Anlæg og miljø:

		en hytte. Når de skal transporteres fra Tasiilaq til bygderne, skal dette bruges til "transportudgifter".	Ingen bemærkning
Hytten "Diipaarpinni"	40.000 kr.	Skal udbydes som mandetimearbejde.	Forvaltning for Anlæg og Miljø: De afsatte midler synes utilstrækkelige, såfremt der er ønske om etablering af en ny hytte, som både skal indkøbes og opføres. Til orientering har et tilsvarende projekt beløbet sig til omtrent kr. 130.000.
Beskæftigelsesforanstaltning og gravearbejde	505.000 kr.	Da beskæftigelsesprojekter og gravearbejde figurerer under samme konto er de samlet her.	Forvaltning for Anlæg og Miljø: Det ønskes oplyst, hvad gravearbejdet indebærer (veje, kirkegårde, grøfter eller lign.). Forvaltningen for Velfærd og Arbejdsmarked: Her skal ledige i matchgruppe 1 prioriteres ved løsningen af formålene, og der skal udarbejdes projektbeskrivelse af aktiveringerne inden igangsætning.
Hovedoprydning Kulusuk 10.000 kr. Tiilerilaaq 7.000 kr. Isertoq 7.000 kr.	24.000 kr.	Til Hovedoprydnings- og rengøringsarbejder startes der med fælles morgenmad og senere fælles frokost samt præmieuddeling. I Isertoq er det bådeoptagningsområdet, der skal laves oprydning i.	I forbindelse med hovedoprydningen/rengøringen tager man kontakt til Forvaltning for Anlæg og Miljø.
Fælles samvær i naturen For alle bygderne hver især 5.000 kr.	15.000		Koncernservice: Afdelingen for Event og Kultur bakker op om ideen.
IALT	734.500 kr.		

Bygdebestyrelserne i Kuummiit og Sermiligaaq vil gerne anvende 879.000 kr. til følgende formål:

Formål	Beløb	Bemærkninger fra bygdebestyrelserne	Bemærkninger fra relevante forvaltninger
Beskæftigelses- foranstaltninger og skindskrabearbejde	200.000 kr. 60.000 kr.	Der skal laves skindskrabearbejde alene for dem, der ikke har mulighed for at få hjælp på anden vis.	Forvaltningen for Velfærd og Arbejdsmarked: Her skal ledige i matchgruppe 1 prioriteres ved løsningen af formålene, og at der skal beskrives projektbeskrivelse af aktiveringerne inden igangsætning.
Til fælles markeringer Fællesmøder for bygdeboerne samt opmuntringspriser mv.	75.000 kr.		Koncernservice: Afdelingen for Event og Kultur bakker op om ideen
Støtte til foreninger	30.000 kr.		Koncernservice: Afd. for Sundhed og Fritid støtter forslaget, men vil også henvise til tilskudsregler til sport, motion og foreninger. Ellers ingen bemærkninger.
Hovedoprydning i bygderne	20.000 kr.		Forvaltning for Anlæg og Miljø: I forbindelse med hovedoprydningen/rengøringen tager man kontakt til Forvaltning for Anlæg- og Miljø.
Maling af huse	100.000 kr.	Hjælp til folk i bygden med egne huse, til indkøb af maling til at forskønne husene.	Forvaltning for Anlæg og Miljø: Det anbefales, at bygdebestyrelsen entrerer med en maler, som bliver tovholder på projektet, og som samtidig sørger for, at arbejdstilsynets krav bliver overholdt ift. sikkerhed.
Indhegning af kirkegården i Sermiligaaq	75.000 kr.	Man vil ansøge om at reservere 50 % af de samlede 150.000 kr. til 2021.	Forvaltning for Anlæg og Miljø: Det anbefales, at forvaltningen i første omgang besigtiger stedet for vurdering af løsning, inden bygdebestyrelsen igangsætter med indkøb og deslige.
Oprydning af havet i Kuummiut fjorden	60.000 kr.		Forvaltning for Anlæg og Miljø: Forvaltningen vurderer, at mængden af "spøgelsesgarn" er minimal i Kuummiut-fjorden, hvorfor forvaltningen anbefaler, at bygdebestyrelsen bruger midlerne på anden vis.

Julerengøring til ældre og førtidspensionister	20.000 kr.	Rengøring og vask af hjem for ældre og førtidspensionister op til jul.	Forvaltningen for Velfærd og Arbejdsmarked: Her skal ledige i matchgruppe 1 prioriteres ved løsningen af formålene, og at der skal beskrives projektbeskrivelse af aktiveringerne inden igangsætning. Herudover bemærkes det, at det er muligt for borgere at blive visiteret til hjemmehjælp i bygderne jf. visitationskriterier, men at hjemmehjælpen ikke har mulighed for at tilbyde hovedrengøring jf. kvalitetsstandarderne.
Renovering af trapper i Kuummiut og i Sermiligaaq	100.000 kr.	Der er ikke færdiggjorte trapper endnu i Kuummiut og i Sermiligaaq og derudover er der behov for renovering af eksisterende trapper.	Forvaltning for Anlæg og Miljø: Forvaltningen erfarer, at der allerede er en større mængde tømmer i Kuummiut, hvorfor forvaltningen anbefaler at benytte dette først, inden der bestilles yderligere.
Til komiteen som forbereder 100 års dagen for Sermiligaaq	10.000 kr.		Koncernservice: Afdelingen for Event og Kultur bakker op om ideen.
Teknisk relaterede områder	129.000 kr.	Bygdebestyrelserne har besluttet at der skal bygges nye trapper. Når de skal transporteres fra Tasiilaq til bygderne, Skal dette bruges til "transportudgifter".	Forvaltning for Anlæg og Miljø: Ingen bemærkning.
IALT	879.000 kr.		

Bygdebestyrelsen i Arsuk vil gerne anvende bygdepuljen på 278.450 kr. til følgende formål:

Formål	Beløb	Bemærkninger fra bygdebestyrelserne	Bemærkninger fra relevante forvaltninger
Fælles-arrangementer for borgerne	58.450,00	Udvide fællesaktivitet for borgerne for at orientere dem om hvilke muligheder, de har.	Koncernservice: Afd. for Sundhed og Fritid støtter forslaget, men vil også henvise til tilskudsregler til sport, motion og foreninger.

			Ellers ingen bemærkninger.
Kultur	20.000,00	Besluttet at anvende disse til fællesaktivitet i form af konkurrence i skydning.	Koncernservice: Afdelingen for Event og Kultur bakker op om ideen.
Markering af mærkedag	60.000,00	Nationaldag, andre mærkedage samt nytårs arrangement.	Koncernservice: Afdelingen for Event og Kultur bakker op om ideen
Renoveringsarbejde af steder, hvor man tager hen på udflugtsture sommeren.	60.000,00	Forskønnelse/maling og renoveringsarbejder med hytter, der anvendes i forbindelse med sommer udflugter.	Forvaltning for Anlæg og Miljø: Forvaltningen bakker op om forslaget. Et forslag kan være at få det udført som et beskæftigelsesprojekt til aktivering af unge, frivillige og evt. arbejdsløse.
Reparationsarbejde af multibane.	80.000,00	Der er meget behov for renovering og forstærkning og grøftegravning til at lede vand væk fra området. Samt til fragtning af cement fra Kangilinnguit/Grønnedal.	Forvaltning for Anlæg og Miljø: Forvaltningen bakker op om forslaget.
IALT	278.450 kr.		

Bygdebestyrelserne i Kapisillit og Qeqertarsuatsiaat vil gerne anvende bygdepuljen på 508.050 kr. til følgende formål:

Formål	Beløb	Bemærkninger fra bygdebestyrelserne	Bemærkninger fra relevante forvaltninger
Til foreningerne	30.000	Genoplivning af foreninger til at gøre dem mere aktive.	Koncernservice: Afd. for Sundhed og Fritid støtter forslaget, men vil også henvise til tilskudsregler til sport, motion og foreninger. Ellers ingen bemærkninger.
Fællesarrangementer for bygdeboerne	26.000	Fordi er brug for at holde fællesarrangementer.	Koncernservice: Afd. for Sundhed og Fritid støtter forslaget, men vil også henvise til

			tilskudsregler til sport, motion og foreninger. Ellers ingen bemærkninger.
Personlig udvikling, kurser	78.050	Til afholdelse af kurser.	Koncernservice: Afd. for Sundhed og Fritid støtter forslaget. Ellers ingen bemærkninger.
Sport/idræt	50.000	Beredskab.	Koncernservice: Afd. for Sundhed og Fritid støtter forslaget, men vil også henvise til tilskudsregler til sport, motion og foreninger. Ellers ingen bemærkninger.
Uge 18	10.000	Forebyggelse.	Koncernservice: Afd. for Sundhed og Fritid støtter forslaget, men vil også henvise til tilskudsregler til sport, motion og foreninger. Ellers ingen bemærkninger.
Støtte til erhvervsfremmende aktiviteter	15.000	Med tanke på tang.	Koncernservice: Det er et godt initiativ som Erhvervsafdelingen meget gerne vil støtte op omkring. Der er gjort en del tidligere erfaringer med tang som der kan trækkes på.
Legepladser i Kapisillit og i Qeqertarsuatsiaat	50.000	Videreudvikling	Forvaltning for Anlæg og Miljø: Legepladserne i Kapisillit trænger mest til renovering.
Anskaffelse af trailere i Qeqertarsuatsiaat og i Kapisillit	40.000	Med henblik på at kunne transportere joller	Forvaltning for Anlæg og Miljø. Ingen bemærkning.
Til sikring af ekstra medarbejder i Amitsialak	140.000	Fastholdelse af medarbejder nr. 2 der.	Koncernservice: Afdelingen for Event og Kultur er positive over fortsat fokus på denne i bygden.
Til arbejde i den sydlige ende af	70.000	For at sikre muligheden for hurtig optagning af	Forvaltning for Anlæg og Miljø: Ingen bemærkning.

banksætningsstedet for joller i Qeqertarsuatsiaat		joller med hjælp af en trailer til joller.	
IALT	508.050 kr.		

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

For budget 2021 har Kommunalbestyrelsen afsat 2.400.000 kr. til bygdepuljer.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Inatsisartutlov nr. 29 af 17. november 2017 om den kommunale styrelse
- Aftale mellem Kommunalbestyrelsen i Kommuneqarfik Sermersooq samt Bygdebestyrelser om politisk samarbejde

Det videre forløb

Bygdebestyrelserne vil blive meddelt Udvalg for Økonomi og Erhvervs beslutning.

Bemærkninger fra afdelingen for Økonomisk Udvikling

Økonomi har ikke yderligere bemærkninger til ovenstående sag.

Borgerinddragelse/kommunikation

Ingen.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Indgår i sagsfremstillingen.

Bilag

Ingen.

Punkt 5: Sager til Kommunalbestyrelsen

Punkt 05A: Fjeldredning

Beslutning

Orienteringen tages til efterretning med følgende ændring: Ittoqqortoormiit medtages på længere sigt.

Fjeldredning

Orientering om uddannelsestiltag for fjeldredning

Til orientering

J.nr.: EMN-2020-00556, Akt ID 3

Forvaltning for Anlæg og Miljø – Direktør Hans Henrik Winther Johannsen / HHWJ

Sagsresumé

I henhold til sektoransvaret, er det ikke en kommunal opgave at yde fjeldredning. Det kommunale redningsberedskab har dog i en lang periode bistået de øvrige sektorer med at udføre fjeldredningsopgaver.

Ansvar for redning i fjeldet påhviler politiet og sundhedsvæsenet, alt efter om den tilskadekomne er lokaliseret eller ej. Hvis en tilskadekommet er på en kendt lokation er det sundhedsvæsenet som har ansvaret, mens det ved en ukendt lokation er politiets ansvar.

Det kommunale redningsberedskabet oplever en stigning af hændelser i fjeldet, hvor de bliver rekvireret af Politiet for at bistå med arbejdet, eller at der bliver ringet direkte til 113. Dette sker i takt med den større interesse for Grønland, og herunder Nuuk og Tasiilaq, som turistmål.

Den Kommunale Beredskabskommission har drøftet spørgsmålet og anbefaler, at det kommunale beredskab fortsat skal yde bistand ved fjeldredningshændelser.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Anlæg og Miljøes udvalgsmøde, den 07. december 2020, hvor udvalget godkendte Den Kommunale Beredskabskommissions anbefaling om at godkende, at redningsberedskabet fortsat påtager sig opgaven med at bistå politiet med fjeldredning, samt at redningsberedskabet sikrer nødvendige kompetencer for mandskabet gennem relevante og anerkendte uddannelse/kurser og sende sagen videre til orientering ved Udvalg for Økonomi og Erhverv, samt ved Kommunalbestyrelsen med en bemærkning om, at Ittoqqortoormiit ønskes indarbejdet på længere sigt.

Indstilling

Udvalg for Anlæg og Miljø indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at tage orienteringen til efterretning
- at sende sagen videre til orientering ved Kommunalbestyrelsen

Sagsfremstilling

Lovgivning og forpligtigelse

Reglerne omkring redningsberedskabets opgaver er fastsat i Inatsisartutlov nr. 14 af 26. maj 2010 om redningsberedskabet i Grønland og om brand- og eksplosionsforebyggende foranstaltninger, hvori der står følgende:

§ 10. Redningsberedskabet skal kunne yde en forsvarlig indsats mod brand, skader på personer, ejendom og miljøet ved ulykker og katastrofer, samt ved akutte uheld med farlige stoffer på landjorden. Redningsberedskabet skal endvidere assistere de sociale myndigheder med at kunne modtage, indkvartere og forpleje evakuerede og andre nødstedte.

Endvidere står der i § 10, stk. 2, at SAR-opgaver og sundhedsvæsenets evakueringer er undtaget fra redningsberedskabets opgaver.

I henhold til lovgivningen er fjeldredning således ikke en opgave som det kommunale redningsberedskab har ansvaret for.

I henhold til lovgivningen er det kommunale redningsberedskab dog forpligtiget til at assistere ved løsning af opgaver som er pålagt øvrige sektorer.

Jf. § 10, stk. 3 skal redningsberedskabet, såfremt en anden kommune, Statens Luftfartsvæsen (RCC), Grønlands Kommando (MRCC) eller politiet, fremsætter ønske herom, yde den nødvendige assistance, som er påkrævet på grund af en ulykke eller katastrofe.

Nuværende situation

Som tidligere skrevet er turismen og antallet af overnatninger stigende i Grønland. Ifølge politiet er der sket en stigning fra 7 til 23 hændelser i fjeldet fra 2013 – 2017, hvoraf det kommunale redningsberedskab har ydet assistance til politiet. Assistanzen er forskellig alt efter hvad opgaven er.

Redning med bære

I de fleste tilfælde, når der er tale om fjeldredning, er det en person, som er kommet til skade i fjeldet, og ikke selv kan komme ned. I sådan et tilfælde vil redningsberedskabet skulle hente personen med bære. Her vil det ikke være decideret fjeldredning, men en redningsaktion som foregår i fjeldet.

Som det er i dag, er det mere reglen end undtagelsen, at det er redningsberedskabet der foretager redningsindsatsen ved fjeldredning. Forventningen om at det er redningsberedskabet som foretager redningsindsatsen ses også i sammenhæng med at nødopkald oftest går direkte til 113 og i mindre grad at det er politiet som rekvirerer redningsberedskabet.

Fjeldredning med reb

I andre tilfælde er det fjeldredning, hvor det er nødvendigt at bruge reb, det vil sige at der blandt andet foretages rappelling. Det er især når disse hændelser sker, at der er et behov for uddannede personale, for ikke at risikere at de sætter deres eget liv på spil og at de kan yde en forsvarlig indsats.

På nuværende tidspunkt består beredskabets fjeldredningsmandskab af 4 personer, hvoraf kun en enkelt har større erfaring med rappelling. Det betyder at beredskabet er meget afhængig af en enkelt person for at kunne håndtere opgaverne. Det indstilles derfor til, at der sikres at der uddannes og opretholdes et mandskab på op til 10 personer i Nuuk, op til 6 personer i Tasiilaq og Paamiut.

Ved de hændelser som kræver brug af reb og/eller rappelling, vil der være tale om fjeldredning. I dag udføres disse opgaver af et hold, hvoraf kun en enkelt brandmand i Nuuk er uddannet til opgaven.

Fjeldredning med snescooter

I vinterperioden har beredskabet også en del indsatser, som kræver snescooter. Vandring i fjeldene foregår også om vinteren og i tillæg hertil kommer der også et stort antal af snescooterkræver. Beredskabet bliver også kaldt ud af politiet for assistance med snescooter. Hvis redningsberedskabet fortsat skal kunne assistere i denne type fjeldredning er det essentielt at udstyret er i orden. Det gælder både selve snescooteren og dertilhørende personligt sikkerhedsudstyr.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Forvaltning for Anlæg og Miljø indstiller til at opretholde den forventede forpligtigelse der er fra de øvrige sektorer, især politiet og sundhedsvæsenet, til at det kommunale redningsberedskab kan assistere ved redningsaktioner i fjeldet, med og uden brug af rappelling.

Veluddannet mandskab

Med baggrund i at fjeldredning ikke ligger inden for beredskabets sektoransvar, men alene skal kunne assistere såfremt beredskabet har det rigtige udstyr, har uddannelse af mandskabet på dette område ikke været prioriteret.

Såfremt det bliver besluttet at vi skal fortsætte med at varetage opgaven, bliver vi nødt til at sikre at vi har uddannet mandskab – også på sigt.

Veluddannet mandskab skal sikre at vi udfører opgaven forsvarligt, at mandskabet ved hvordan man skal håndtere den tilskadekomne person og til sidst at vi klæder vores mandskab på til at udføre opgaven som vi pålægger dem.

Det betyder helt konkret at det er beredskabets ansvar at tilbyde de relevante uddannelser og kurser, der skal til for at beredskabet kan forsvare at sende mandskabet ud til hændelser som indebærer en risiko for vores mandskab at udføre.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

En beslutning om at uddanne personalet, således at opgaven om at assistere Politiet i fjeldredning, sker på forsvarligvis, i forhold til selve udførelsen af opgaven og egen sikkerhed for brandmanden, betyder at der skal tilføres økonomiske ressourcer til det kommunale fjeldredningsberedskab.

Der skal uddannes mandskab, således der er nok til at kunne varetage opgaverne, og beredskabet ikke er afhængigt af enkeltpersoner. Ud over uddannelsen i fjeldredning skal der også afses midler til aflønning i forbindelse med øvelser.

En sidste betragtning er indkøb af nyt udstyr eller supplerings samt løbende vedligeholdelse af udstyret.

Arbejdet for afdækning af uddannelsestiltag samt økonomi for denne opgave forventes i første omgang at kunne tages fra de på anlægsbudgettet afsatte midler til sektorplan for beredskab.

Den endelige økonomi for opgave vil blive indarbejdet i kommende sektorplan for det kommunale redningsberedskab. Sektorplanen vil blive forelagt det politiske i 2021.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Inatsisartutlov nr. 14 af 26. maj 2010 om redningsberedskabet i Grønland og om brand- og eksplosionsforebyggende foranstaltninger

Det videre forløb

- Afdække uddannelsestiltag
- Kompetenceløft af mandskabet
- Afdækning af behov for ny indkøb og supplerings af udstyr

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Midler for afdækning og opbygning af et tidssvarende fjeldredningsberedskab vil blive fundet indenfor anlægsbudgettets allerede afsatte bevilling til Sektorplan for beredskabet.

Borgerinddragelse/kommunikation

Ingen.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ikke indhentet.

Tidligere beslutninger

Udvalg for Anlæg og Miljø, beslutning, 07. december 2020:

Indstillingen godkendes med en bemærkning om, at Ittoqqortoormiit ønskes indarbejdet på længere sigt.

Bilag

Ingen.

Punkt 05B: Tilsynsrapport for Qeqertarsuatsiaat skole

Beslutning

Orienteringen tages til efterretning.

Bilag

Tilsynsrapport for Qeqertarsuatsiaani Atuarfik

Tilsynsrapport for Qeqertarsuatsiaat skole

Til orientering

J.nr.: EMN-2020-30002

Forvaltning for Børn og Skole – Direktør Lone Nukaaraq Møller / LNM

Sagsresumé

I henhold til Inatsisartutlov nr. 15 af 3. december 2012 om Folkeskolen, jf. § 43, påhviler det Kommunalbestyrelsen at føre et løbende tilsyn med skolernes virksomhed.

Skoleafdelingen ved Forvaltning for Børn og Skole har sat som målsætning at føre tilsyn med kommunens skoler 1 gang årligt.

Den 3. september 2020 har Skoleafdelingen været på tilsynsbesøg i Qeqertarsuatsiaat Bygdeskole.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Børn og Skoles udvalgmøde, den 04. december 2020, hvor udvalget tog orienteringen til efterretning og sendte sagen videre til orientering ved Udvalg for Økonomi og Erhverv, samt Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Børn og Skole indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at tilsynsrapporten for Skolen i Qeqertarsuatsiaat tages til efterretning
- at sagen sendes videre til orientering ved Kommunalbestyrelsen

Sagsfremstilling

Skoleafdelingen ved Forvaltning for Børn og Skole har foretaget tilsynsbesøg på skolen i Qeqertarsuatsiaat. Der er 15 elever fordelt i 1.-7. klasser. Der er 2 lærere ansat, men skolen er normeret til 3 lærere. En timelærer forventes ansat snarest. Skoleåret 2019/2020 har været præget af, at skolelederen i lange perioder har været eneste ansat med faglig baggrund og hun derfor har måtte tage sig af mere undervisning end planlagt.

Under tilsynsbesøget blev der konstateret, at skolen overholder lovgivningen med hensyn til undervisningen og at eleverne undervises i henhold til lovkravet.

Skolen skal hurtigst muligt udarbejde årsplaner for alle klassetrin for skoleåret 2020/2021, ligesom handleplaner for alle skal udarbejdes. Den manglende udarbejdelse skyldes, at skolelederen ved siden af de andre opgaver har måtte varetage undervisningen, mens denne har ventet på den lærer, som blev ansat pr. 1. september i år.

For skoleåret 2019/2020 havde skolen ikke udført Angusakka, som er elevens løbende selvevaluering af egne mål i forhold til læringsmålene. Dette udformes gennem en handleplan, som klasselæreren har ansvaret for, at eleven udarbejder i samarbejde med sine lærere forud for skole/hjemsamtalerne mindst to gange årligt. På skoler med de ældste klassetrin skal handleplanen desuden indeholde elevens uddannelsesønsker.

Dertil var kravet om at afholde de to halvårige skole/hjemsamtaler heller ikke blevet overholdt. Dette skyldes ligeledes, at lederen har været meget alene i hele skoleåret på grund af udskiftende lærere.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Det er skoleafdelingens vurdering, at skolen køres efter Inatsisartutlov nr. 15 af 3. december 2012 om folkeskolen og eleverne undervises i forhold til lovkravet.

Der er påpeget over for skolelederen, at der skal udarbejdes årsplaner for alle klassetrin og handleplaner for alle elever.

Halvårlige skole/hjemsamtaler skal afholdes, ligesom der skal afholdes samtaler om Angusakka.

For at sikre den pædagogiske indlæring skal der i god tid ansættes lærere i forhold til skolens normering.

Skolekonsulenterne holder fremover møder med lederen hver måned for at lave en opfølgning på de nævnte områder i tilsynsrapporten.

Lærerne bør tilbydes kurser, så de kan få de bedste kompetencer i forhold til deres stilling – især i undervisningsdifferentiering. Desuden skal Tabulex tages i brug. Skolekonsulenterne hjælper skolen med indførelsen af det.

Forvaltning for Børn og Skole vil tilbyde skolelederen lederudviklingskursus, så vedkommende kan få fornyet sine kompetencer.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Der er ikke foretaget økonomisk og ressourcemæssig vurdering.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Inatsisartutlov nr. 15 af 3/12/12 om Folkeskolen
- Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 2 af 9. januar 2009 om Evaluering og Dokumentation i Folkeskolen
- Tilsynsrapporten for Qeqertarsuatsiaani Atuarfik

Det videre forløb

Forvaltning for Børn og Skole har sat som mål, at der foretages tilsyn af skoler 1 gang årligt. Næste tilsynsbesøg i Qeqertarsuatsiaat planlægges foretaget i efteråret 2021. Dertil vil forvaltningen løbende følge med i, hvorvidt medarbejderne på skolen tilbydes de nødvendige kurser.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Ikke relevant.

Borgerinddragelse/kommunikation

Ingen.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ikke indhentet.

Tidligere beslutninger

Udvalg for Børn og Skole beslutning 04. december 2020:
Indstillingen godkendes.

Bilag

1. Tilsynsrapport for Qeqertarsuatsiaani Atuarfik

Punkt 05C: Tilsynsrapport for Daginstitutioner

Beslutning

Orienteringen tages til efterretning.

Bilag

Tilsynsrapport Meeraq

Tilsynsrapport Mike

Tilsynsrapporter for daginstitutioner

Daginstitutionerne Meeraq og Mike i Paamiut

Til orientering

J.nr.: EMN-2020-30002

Forvaltning for Børn og Skole – Direktør Lone Nukaaraq Møller / LNM

Sagsresumé

I henhold til i Inatsisartutlov nr. 16 af 3. december 2012, § 5, stk. 2 skal Kommunalbestyrelsen føre et almindeligt og pædagogisk tilsyn med samtlige dagtilbud i kommunen.

I Forvaltning for Børn og Skole foretages tilsynene af daginstitutionerne af de pædagogiske konsulenter fra Dagtilbudsafdelingen.

De pædagogiske konsulenter har den 23. juli 2020 været på tilsyn på vuggestuen Meeraq og børnehaven Mike i Paamiut.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Børn og Skoles udvalgmøde, den 04. december 2020, hvor udvalget tog orienteringen til efterretning og sender sagen videre til orientering ved Udvalg for Økonomi og Erhverv, samt Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Børn og Skole indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at orienteringen tages til efterretning
- at sagen sendes videre til orientering ved Kommunalbestyrelsen

Sagsfremstilling

I henhold til § 5, stk. 2 i Inatsisartutlov nr. 16 af 3. december 2012 skal Kommunalbestyrelsen, i samarbejde med de relevante myndigheder, føre et almindeligt og pædagogisk tilsyn med samtlige dagtilbud i kommunen.

Dagtilbudsafdelingen i Forvaltning for Børn og Skole har været på tilsynsbesøg på de to daginstitutioner i Paamiut, hhv. vuggestuen Meeraq og børnehaven Mike.

Vuggestuen Meeraq har en normering på 46 børn samt personalenormering på 16 ansatte, hvoraf 2 af de ansatte udgøres af en leder og souschef. Vuggestuen havde per 30. oktober 2020 en belægning på 39 børn.

Børnehaven Mike har en normering på 66 børn og en personalenormering på 14 ansatte, hvoraf 2 af de ansatte udgøres af en leder og souschef. Børnehaven havde per 30. oktober 2020 en belægning på 57 børn.

Under tilsynsbesøget blev det konstateret, at der på de to daginstitutioner arbejdes med pædagogiske årsplaner, hvor man planlægger dagene. Samtidig laves der aktivitetsplaner i forbindelse med stuemøder.

Der arbejdes endvidere med pædagogisk idræt, hvor børnene lærer at bruge deres kroppe. I Meeraq arbejdes der også ud fra en række pædagogiske grundprincipper, hvor formålet er at styrke børnenes personlige udvikling, krop og bevægelse, selvstændighed, naturkendskab,

handlekraft, sprog og socialitet samt samarbejdet med forældrene og overgangen til skole. På begge institutioner bruges og anvendes også Kammagiitta, som er et antimobbe-program.

Desuden gør institutionerne brug af såkaldt screeningsmateriale og udviklingsbeskrivelser, som bruges til at beskrive barnet i dets udvikling. Dette bruges også i forbindelse med de to halvårige forældrekonsultationer, hvor materialet bruges til en dialog med forældrene omkring, hvordan barnets udvikling kan forbedres. Samarbejdet med forældrene prioriteres højt, og blev under tilsynet beskrevet som værende tæt og godt, hvor forældrene løbende kan komme til lederne, hvis der er noget, som forældrene har behov for at drøfte med denne.

Under tilsynet blev det også bemærket, at der forekommer en god og sammenhængende ledelse og drift mellem de to institutioner. Dertil blev det også fra institutionerne forklaret, at man har en god og tæt kontakt med kommunens pædagogiske konsulenter, hvilket man også i fremtiden agter at have.

Endelig blev det også bemærket, at de vigtigste informationer for pædagoger og forældre hang meget synligt på en opslagstavle ved indgangen til institutionerne.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Forvaltning for Børn og Skole vurderer, at begge institutioner kører efter pædagogiske års- og aktivitetsplaner. Desuden bruger begge institutioner de udviklingsmaterialer, der stilles til rådighed, til gavn for børn og forældre.

Begge institutioners bygninger forekommer at være i en meget slidt stand, som godt kunne trænge til at blive forbedret og istandsat. En del af inventaret på børnehaven Mike trænger til at blive skiftet ud. Børnene kan have brug for mere plads at boltre sig på i de nuværende bygninger.

Desuden kunne legepladsen på børnehaven Mike godt trænge til en renovering og forbedring.

Lederne er begyndt at fokusere på sygefraværssamtaler, hvilket har gjort personalesituationen mere stabil. Man har således ikke i samme omfang som tidligere behov for vikarer.

Personalet på begge institutioner efterspørger flere kurser, opkvalificering og efteruddannelse samt kollegial supervision. Forvaltningen har de sidste 2 år haft fokus på efteruddannelse af personale, hvor det ufaglærte personale har været prioriteret.

Desuden er det grundet forsyningssituationen i Paamiut nødvendigt, at man i forhold til disponeringen af varer og materialer (eks. bleer, handsker, sæbe m.m.) oparbejder et mindre lager på institutionerne, gerne en måned forud. Ellers kan man risikere at stå uden disse, hvis forsyningsleverancerne svinger.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Forvaltningen foretog ligeledes en tjenesterejse til Paamiut i oktober 2020. I den forbindelse blev der afholdt budgetmøde med begge ledere. I den forbindelse blev der anbefalet overfor dem, at de kan skifte slidte møbler gradvist. Der blev desuden oplyst, at de må prioritere deres indkøb, så de ikke får overbrug ved årets regnskabsafslutning.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Inatsisartutlov nr. 16 af 3. december 2012
- Tilsynsrapport for vuggestuen Meeraq
- Tilsynsrapport for børnehaven Mike

Det videre forløb

Forvaltning for Børn og Skole vil anmode vuggestuen Meeraq om at lave en brandøvelse.

Planlægning af kurser for ansatte i alle institutioner fortsættes, så planerne er klar til effektivering, når restriktionerne vedrørende Covid-19 ikke længere er gældende.

Det næste tilsyn i Paamiut foretages i 2021.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Ikke relevant.

Borgerinddragelse/kommunikation

Ingen.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ikke relevant.

Tidligere beslutninger

Udvalg for Børn og Skole 04. december 2020:
Indstillingen godkendes.

Bilag

1. Tilsynsrapport for vuggestuen Meeraq
2. Tilsynsrapport for børnehaven Mike

Punkt 05D: Servicekontrakt med Nanu Travel for 2021

Beslutning

Charlotte Pike (IA) forlader salen pga. inhabilitet.

Indstillingen godkendes med følgende bemærkning: Servicebidrag på 300.000 kr. skal tilføjes i indstillingen.

Bilag

Udkast til servicekontrakten for 2021 mellem Nanu Travel ApS og Kommuneqarfik Sermersooq

Bilag til Servicekontrakten for 2021 mellem Nanu Travel ApS og Kommuneqarfik Sermersooq

1. kvartalsrapport 2020 fra Nanu Travel

2. kvartalsrapport 2020 fra Nanu Travel

3. kvartalsrapport 2020 fra Nanu Travel

Servicekontrakt med Nanu Travel for 2021

Til beslutning

J nr: EMN-2020-30001

Koncernservice – Kommunaldirektør Lars Møller-Sørensen / LMS

Sagsresumé

Kommuneqarfik Sermersooq har en servicekontrakt med Nanu Travel, der genforhandles fra år til år. Servicekontrakten pålægger Nanu Travel at udføre turismeinformation og andre turismefremmende aktiviteter i Ittoqqortoormiit. Servicekontrakten har til formål at understøtte turismefremmearbejdet i og omkring Ittoqqortoormiit.

Indstilling

Koncernservice indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at servicekontrakten for 2021 mellem Kommuneqarfik Sermersooq og Nanu Travel ApS godkendes
- at sagen sendes videre til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen

Sagsfremstilling

Kommuneqarfik Sermersooq har en servicekontrakt med Nanu Travel, der genforhandles fra år til år. Servicekontrakten pålægger Nanu Travel at udføre turismeinformation og andre turismefremmende aktiviteter i Ittoqqortoormiit. Nanu Travel er en privat turismevirksomhed, der i sin tid er stiftet af islandske Nonni Travel.

Sermersooq Business har d. 16. november 2020 afholdt møde med Nanu Travel om servicekontrakten for 2021. På baggrund af mødet har Sermersooq Business udarbejdet et udkast til servicekontrakten for kalenderåret 2021.

Servicekontrakten indeholder bestemmelser, som skal sikre transparens vedrørende Nanu Travel ApS's indfrielse af servicekontrakten. Nanu Travel ApS er forpligtet til løbende at aflægge kvartalsrapporter til Sermersooq Business, hvor aktiviteterne beskrives. I det omfang Nanu Travel ApS ikke afholder aktiviteter, der er indbefattet i servicekontakten, sker der et fradrag i servicebidraget, således at betalingen først kan finde sted, når og hvis de pågældende aktiviteter er gennemført inden udgangen af 2021.

Servicekontrakten for 2021 pålægger Nanu Travel ApS at udføre følgende aktiviteter til gavn for turismeudviklingen i Ittoqqortoormiit og omegn:

- Turistinformationsfunktion for Ittoqqortoormiit
- Emailbesvarelser fra hele verden angående Scoresby Sund generelt samt National Parken
- Kommunikation mellem kommende turister samt turister der har været her som gerne vil komme igen
- Forberedelser indenfor kommende ture, vinter (hundeslæde, snescooterture) sommer (bådture, kajak, hiking)
- Vedligeholdelse af bygningen af B-186 og 195

Udkastet til servicekontrakten for 2021 er bilagt sagen.

Status på Nanu Travels aktiviteter i 2020

I første kvartal beskæftigede Nanu Travel i alt 8 personer via guidejob, kunsthåndværk og kontor. I januar 2020 stoppede forhenværende direktør Mette Pike Barselajsen. I stedet blev Olena Madsen

ansat som direktør. Pga. Covid-19 har der kun været 1 snescootertur og ingen hundeslædeture i 1. kvartal. Fra d. 13. marts til d. 13. april holdt kontoret helt lukket.

I andet kvartal beskæftigede Nanu Travel i alt 11 personer med 10 som guider og 1 i kontoret. Alle turister blev aflyst. I stedet har Nanu Travel været på sejltur med børn i samarbejde med kommunen, assisteret børnehaven Paarsisor på udflugt og stillet sikkerhedsbåde og haft både ude til sikkerhed før børn i kajak på nationaldagen.

Da det endnu var uvist at alle krydstogtskibe blev aflyst forberedte Nanu Travel at kunne modtage krydstogtskibe med minimal kontakt, fx ved digital bestilling af souvenirs som kunne afleveres uden krydstogtskæster i byen. Alle krydstogtskibe blev aflyst.

I tredje kvartal har Nanu Travel serviceret forskere, fotografer og igen det lokale samfund, bl.a. i samarbejde med Afdelingen for Sundhed og Fritid i kommunen, børnehaven Paarsisor og Ejner Mikkelsen Aluarpia.

I tredje kvartal havde Nanu Travel en fra Majoriaq i jobtræning.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Det vurderes, at servicekontrakten med Nanu Travel ApS på sigt vil øge turismeaktiviteterne i Itoqqortoormiit til gavn for lokalbefolkningen og erhvervslivet. Det vurderes ligeledes, at målbarheden og synligheden af aktiviteterne øges ved, at Nanu Travel ApS fremsender kvartalsrapporter til Sermersooq Business. Endvidere vurderes det, at man med servicekontrakten handler i overensstemmelse med samarbejdsaftalens fokuspunkt, om at bidrage konstruktivt til turismeerhvervets udvikling i hele kommunen.

Det anbefales at fastholde ydelsen på 300.000,00 kr.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Servicebidraget på 300.000,00 kr. indgår i Kommuneqarfik Sermersooqs budget for 2021.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Samarbejdsaftalen mellem Inuit Ataqatigiit og Demokratiit 2017-2021
- Inatsisartutlov nr 23 af 18 december 2003 om kommunernes mulighed for at bidrage til erhvervsudvikling gennem investering i erhvervsmæssig virksomhed mv.
- Inatsisartutlov nr 22 af 18 november 2010 om den kommunale styrelse

Det videre forløb

Efter vedtagelse, vil Nanu Travel i henhold til kontrakten få udbetalt servicebidraget i rater i løbet af 2021, mod at Nanu Travel tilbagerapporterer om arbejdet gennem kvartalsrapporter. Kvartalsrapporterne for 1, 2 og 3 kvartal af 2020 er bilagt sagen.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Der er ikke indhentet bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat.

Borgerinddragelse/kommunikation

Ingen.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ingen.

Bilag

1. Udkast til servicekontrakten for 2021 mellem Nanu Travel ApS og Kommuneqarfik Sermersooq
2. Bilag til Servicekontrakten for 2021 mellem Nanu Travel ApS og Kommuneqarfik Sermersooq
3. 1. kvartalsrapport 2020 fra Nanu Travel
4. 2. kvartalsrapport 2020 fra Nanu Travel
5. 3. kvartalsrapport 2020 fra Nanu Travel

Punkt 05E: Endelig godkendelse af Helhedsplan for Tasiilaq

Beslutning

Indstillingen godkendes.

Bilag

Behandling af høringssvar

Indkomne høringssvar

Helhedsplan for Tasiilaq

Endelig godkendelse af Helhedsplan for Tasiilaq

Til beslutning

J.nr.: EMN-2020-00010

Forvaltning for Anlæg og Miljø – Direktør Hans Henrik Winther Johannsen / HHWJ

Sagsresumé

Helhedsplan for Tasiilaq har været i offentlig høring i perioden 22. juni – 17. august 2020. Der er i høringsperioden indkommet 8 høringssvar, der har givet anledning til flere tilføjelser og justeringer. Flere tilføjelser er af principiel karakter, og kræver derfor en stillingtagen fra politisk side.

Helhedsplanen er en plan, der på et overordnet niveau skal fastlægge anvendelsespotentialer for byens rum og hvordan de fremtidigt bedst udvikles og/eller forstærkes. Planen har til formål at bidrage til at styrke de eksisterende kvaliteter i byen så den fortsat kan være en attraktiv, grøn og bæredygtig by, med fokus på en velfungerende bymidte og muligheder for sammenhold, sundhed og bevægelse for byens borgere.

Planen er opdelt i flere indsatsområder, men alle samlet under et enkelt tema; skabe en sammenhængende by for borgerne. Helhedsplanen skal bruges som et styringsredskab for Lokaludvalget og vil danne udgangspunkt for løbende opfølgning på indsatsen

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Anlæg og Miljø's udvalgsmøde, den 07. december 2020, hvor udvalget godkendte indstillingen med en bemærkning om at der indtænkes asfaltering på arealet og sendte sagen videre til godkendelse ved Udvalg for Økonomi og Erhverv, samt til endelig godkendelse ved Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Anlæg og Miljø indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at godkende Helhedsplan for Tasiilaq
- at sagen sendes videre til endelig godkendelse ved Kommunalbestyrelsen

Sagsfremstilling

Helhedsplan for Tasiilaq er direkte afstedkommet af den politiske vedtagne planstrategi P18, kommuneplanen Sermersooq2028 og planen tager sit udgangspunkt i særligt et fokusområde: *en attraktiv midtby*. Planen har til formål at bidrage til at styrke de eksisterende kvaliteter i byen så den fortsat kan være en attraktiv by, med fokus på en velfungerende bymidte.

Ambitionen med planen er at bygge videre på de faciliteter, der allerede findes i byen, og at de skal forstærkes og fornyes i det omfang, det kan bidrage til at Tasiilaq fortsat kan være et godt sted at bo. Helhedsplanen skal fungere som et styringsredskab og inspirationskatalog for lokaludvalget og Kommunalbestyrelsen i forbindelse med fremtidige økonomiske planer for Tasiilaq.

Planen har til hensigt at udstikke retninger og rammer for fremtidens indsatser for byens indsatsområder – det være sig fra gadebelysning, opstilling af legepladsudstyr eller kunstnerisk udsmykning. Alle tiltag til forbedringer og byudvikling, skal bidrage til at forstærke og samle byens midte, og derfor er det nærværende Helhedsplans fornemste opgave at udstikke retninger herfor.

Efter høringsperioden er flere forslag indarbejdet i planen, og da der er tale om ændringer af principiel karakter, kræver dette en politisk beslutning. Forslagene omfatter:

- Afskærmning af kunstgræsbanen ud mod vejen, for at forhindre bolde i at trille derud
- Etablering af befæstet vej til hundehold
- Etablering af vandforsyning til hundehold

Løsningsforslag – faglig vurdering

Forvaltningen vurderer at helhedsplanen både giver bud på indsatser, som kan igangsættes her og nu, samt udviklingen af områder i byen over tid. Helhedsplanen indeholder således en god fleksibilitet til at tilpasse sig forskellige økonomiske situationer og muligheder.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Helhedsplanen har i sig selv ikke økonomiske eller ressourcemæssige konsekvenser, men udpeger flere indsatser, hvor der bør afsættes midler til både reparationer og forbedringer i Tasiilaq.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse
- Den digitale kommuneplan www.sermersooq2028.gl

Det videre forløb

Efter en evt. vedtagelse vil planen sendes til anlægsafdelingen, der bidrager til budgettering samt prioritering af indsatser.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

I kommunens anlægsbudget for 2021-2029 er der ikke afsat midler til en helhedsplan for Tasiilaq. Godkendes helhedsplanen skal anlægsafdelingen, som beskrevet ovenfor, bistå med planlægning og budgettering af indsatser i helhedsplanen. Midler til helhedsplanen i Tasiilaq vil derfor først blive afsat i forbindelse med budgetlægning af budget 2022. Indtil da vil mindre indsatser kunne finansieres af lokaludvalget for Tasiilaq, som har et budget på 350.000 kr. årligt.

Borgerinddragelse/kommunikation

Helhedsplanen er udarbejdet i samarbejde med Tasiilaq Lokaludvalg og indeholder emner som er fremkommet i forbindelse med det afholdte borgermøde. Efter udarbejdelsen af forslaget, er planen sendt til kvalitetssikring af de lokale interessenter. Sidst har planen været i offentlig høring, hvilket er annonceret lokalt.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ikke indhentet.

Tidligere beslutninger

Udvalg for Anlæg og Miljø, beslutning, 07. december 2020:

Indstillingen godkendtes med en bemærkning om: at der indtænkes asfaltering på arealet.

Bilag

1. Behandling af høringssvar
2. Indkomne høringssvar
3. Helhedsplan for Tasiilaq

Punkt 05F: Nye Affaldsregulativer 2021

Beslutning

Indstillingen godkendes.

Bilag

Affaldsregulativ 2021

Ændringsdiagram

Nye Affaldsregulativer 2021

Regulativ for Affald for private og erhverv 2021

Til beslutning

J.nr.: EMN-2020-00556, Akt ID 7

Forvaltning for Anlæg og Miljø – Direktør Hans Henrik Winther Johansen / HHWJ

Sagsresumé

I forbindelse med revision af kommunens regulativer for hhv. erhvervsaffald og affald fra private, er der sket en modernisering af den måde kommunen håndterer affald på. De nye regulativer er mere detaljerede, og indeholder flere affaldsfraktioner end de tidligere. Samtidig er en del sorteringsordninger som tidligere var frivillige blevet gjort obligatoriske. Kommunen har med de nye regulativer mulighed for at stille større krav til affaldsproducenterne.

Hensigten er herigennem at forbedre kommunens muligheder for en mere miljørigtig håndtering af affaldet, og en fleksibilitet til løbende tilpasning af håndteringen til nye/kommende afsætningsmuligheder af enkeltfraktioner.

Det nye affaldsregulativ er også forsøgt at gøre mere brugervenligt, dels ved at sammenlægge regulativet for erhverv og for privat personer til et regulativ.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Anlæg og Miljø's udvalgs møde, den 07. december 2020, hvor udvalget godkendte "Affaldsregulativ 2021 for affaldsproducenter i Kommuneqarfik Sermersooq" og sendte sagen videre til godkendelse ved Udvalg for Økonomi og Erhverv, samt til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Anlæg og Miljø indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at "Affaldsregulativ 2021 for affaldsproducenter i Kommuneqarfik Sermersooq" godkendes
- at sagen sendes videre til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen

Sagsfremstilling

Affaldscenteret har revideret Affaldsregulativerne fra 2021. En væsentlig ændring i forhold til tidligere er, at der nu er bedre overensstemmelse mellem fraktionsbeskrivelserne i regulativerne, kommunens affaldsregistreringssystem og takstbladet og så er de generelt mere brugervenlige end før, både for borgere og virksomheder.

Derudover er der indarbejdet flere nødvendige krav til affaldssortering i de nye regulativer. Nogle fraktioner er blevet tilføjet, for at fremme mulighederne for genanvendelse generelt og sikre en mere miljømæssigt forsvarlig håndtering.

De nye regler imødekommer endvidere en del af de udfordringer som Affaldscenteret har oplevet i forbindelse med modtagelse af affald fra dagligvarebutikker, fiskefabrikker, fiskere og fangere mv.

Der er vedlagt denne sagsfremstilling et ændringsdiagram som beskriver de mest betydelige ændringer fra de gamle regulativer til dette "Affaldsregulativ 2021 for affaldsproducenter i Kommuneqarfik Sermersooq".

Løsningsforslag – faglig vurdering

Se ovenfor.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Det er tilstræbt, at ændringerne i affaldsregulativerne samlet set bliver udgiftsneutral for kommunen.

Taksterne for affaldsbortskaffelse er tilpasset, så priserne afbalancerer ønsket om både at de skal dække kommunens omkostninger ved håndtering af de enkelte fraktioner, og samtidig skal fremme genanvendelse. Højere sorteringsgrad vil som hovedregel udløse en lavere takst, mens blandet/usorteret affald vil blive pålagt et fejlsorteringsgebyr, til dækning af Affaldscenterets efterbehandling af affaldet.

De nye regulativer forventes at fremme ressourceudnyttelsen af affaldet generelt, idet øgede krav til sortering vil forbedre mulighederne for genanvendelse og nyttiggørelse.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

De nye regulativer understøtter de overordnede målsætninger i Affaldsplan for Kommuneqarfik Sermersooq om at fremme genanvendelse og reducere den negative miljømæssige påvirkning fra affaldshåndtering i kommunen. De nye regulativer understøtter specifikt de politiske målsætninger om at øge genanvendelsen i kommunen (målsætning 7 i affaldsplanen).

Det nye regulativ støtter op omkring den nationalt vedtaget affaldsstrategi for Grønland.

Det videre forløb

Såfremt regulativerne godkendes vil de kunne offentliggøres og "idriftsættes" umiddelbart efter godkendelse.

Offentliggørelsen af de nye regulativer vil blive ledsaget af en informationsindsats, som skal gøre virksomheder og borgere opmærksomme på de nye regler for aflevering og sortering af affald i kommunen, samt de miljømæssige gevinster der er en følge af de nye krav.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Økonomisk Sekretariat har ingen bemærkninger.

Borgerinddragelse/kommunikation

Ingen.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ingen.

Tidligere beslutninger

Udvalg for Anlæg og Miljø, beslutning, 07. december 2020:

Indstillingen godkendes.

Bilag

1. Affaldsregulativ 2021 – For affaldsproducenter i Kommuneqarfik Sermersooq
2. Ændringsdiagram

Punkt 05G: Nye læskure til busstoppesteder, Nuuk

Beslutning

Indstillingen godkendes.

Bilag

Nye busskure_Produktark Moment

Nye busskure_Produktark Træmiljø

Nye læskure til busstoppesteder, Nuuk

Indkøb af prøveskure, ift. stress-testning

Til beslutning

J.nr.: ANL-2020-00021

Forvaltning for Anlæg og Miljø – Direktør Hans Henrik Winther Johannsen / HHWJ

Sagsresumé

Som en del af den naturlige udskiftning af bus- og læskure indkøbes der 6 stk. skure i forskellige størrelser og varianter, som skal stress-testes ift. det arktiske klima. Skurene vil være belyst med LED-lamper og skal fremme passagertrygheden og chaufførens overbliksmuligheder.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Anlæg og Miljø's udvalgmøde, den 07. december 2020, hvor udvalget godkendte indstillingen og sendte sagen videre til godkendelse ved Udvalg for Økonomi og Erhverv, samt til orientering ved Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Anlæg og Miljø indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at godkende nye læskure til busstoppesteder, Nuuk
- at sagen sendes videre til orientering ved Kommunalbestyrelsen

Sagsfremstilling

De eksisterende busskure er etableret uden dedikeret belysning og er hærværksplagede. Almindeligvis opleves det, at vægge overmales, ruteplaner nedrives, samt at der urineres op ad vægsektioner. Der er et ønske om, at udføre læskure med lys; dels for at fremme tryghedsfølelsen og nedbringe risikoen for hærværk, men også for samtidigt at give buschaufføren mulighed for at se, om der er ventende passagerer i skurene. Skurets udformning skal afhjælpe rengøring, som for nærværende er besværlig.

Der er indhentet tilbud på 2 forskellige skurløsninger i hhv. 2- og 3-fagsvarianter, fra samme producent, Norfax AS, *'Moment'* og *'Træmiljø'*.

Det er planen at teste de forskellige skurstørrelses anvendelighed, og ved at teste de nye læskure på klimatisk udsatte placeringer, vil vi kunne danne et billede af bestandighed og modtagelighed overfor almindelig slitage.

Type 1; 'Moment'

3-fags læskur i træbeklædte aluminiumsprofiler, udført med hærdede glasskærme og præstøbte fundamentklodser. Læskuret har inddækning på 3 sider; bagside og endesektioner.

- Mål på læskur; 3.15 m x 1 m x 1.94 m.
- Mål på fundamentklods; 3,7 m x 1,4 m x 0,15 m.

Udstyr

- Bænkeparti til 2 personer.
- 70L skraldespand, forankret i fundamentklods.
- LED-belysning kan tilkøbes.

Type 2; 'Træmiljø'

3-fags læskur i imprægneret træ, udført med hærdede glasskærme og leveret med præstøbte fundamentklodser. Læskuret har inddækning på alle sider, hvor frontsektionen er åben.

- Mål på læskur; 3.67 m x 1.4 m x 1.94 m.

- Mål på fundamentklods; 3,9 m x 1,5 m x 0,15 m.

Udstyr

- Bænkparti.
- 100L skraldespand monteret på endesektion.
- LED-belysning kan tilkøbes.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Nuup Bussii og Kommuneqarfik Sermersooq har løbende afholdt møder, hvor diverse problemstillinger ift. vedligehold, renhold, hæværk mv. er diskuteret og det vurderes, at opstilling af velbelyste, åbne og transparente læskure vil afhjælpe en del af problemerne.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Samlet anlægsprioritering med indkøb, fragt og opsætning vil beløbe sig til under 1 mio. kr. og kan indeholdes i det eksisterende anlægsbudget. Tilbud på skurene er anført i norske kroner og er angivet uden fragt fra Norge.

Indkøbspris på 3 stk. skure af typen 'Moment'; 281.600 NOK (~195.000 DKK)

Indkøbspris på 3 stk. skure af typen 'Træmiljø'; 279.000 NOK (~194.000 DKK)

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse

Det videre forløb

Indkøb vil ske medio december og alt efter produktions- og fragttid vil læskure blive opsat når de modtaget i Nuuk. Læskurene placeres på lokationer med meget vind og sæsonafhængig snebelastning ift. at teste for klimabestandighed.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Ikke relevant.

Borgerinddragelse/kommunikation

Ingen.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ikke indhentet.

Tidligere beslutninger

Udvalg for Anlæg og Miljø, beslutning, 07. december 2020:

Indstillingen godkendes.

Bilag

1. Nye busskure_Produktark Moment
2. Nye busskure_Produktark Træmiljø

Punkt 05H: Sted- og Vejnavneråd

Beslutning

Indstillingen godkendes.

Bilag

Vedtægt for Sted- og vejnavnerådet

Sted- og Vejnavneråd

Til beslutning

J.nr: EMN-2020-00556, Akt ID 6

Forvaltning for Anlæg og Miljø - Direktør Hans Henrik Winther Johannsen / HHWJ

Sagsresume

Medlemmerne af Sted- og Vejnavnerådet er udpeget af Kommunalbestyrelsen og har nu siddet i rådet i to år.

I henhold til vedtægten for Sted- og vejnavnerådet udpeges medlemmerne af Kommunalbestyrelsen for en periode på to år og genvalg kan forekomme.

Kandidater til at blive valgt som medlemmer af Sted- og Vejnavnerådet er fundet, og disse skal godkendes af Kommunalbestyrelsen.

Derudover er der udarbejdet ændringer af vedtægten for Sted- og Vejnavnerådet, disse skal også godkendes af Kommunalbestyrelsen.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Anlæg og Miljø's udvalgsmøde, den 07. december 2020, hvor udvalget godkendte indstillede personer til medlemmer af Sted- og Vejnavnerådet, samt godkendte ændringer af vedtægten og sendte sagen videre til godkendelse ved Udvalg for Økonomi og Erhverv, samt til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Anlæg og Miljø indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at godkende indstillede personer til medlemmer af Sted- og Vejnavnerådet
- at ændringer af vedtægten godkendes
- at sagen sendes videre til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen

Sagsfremstilling

Medlemmerne af Sted- og Vejnavneråd er udpeget af Kommunalbestyrelsen og har nu siddet i rådet i to år.

I vedtægten for Sted- og Vejnavnerådet står der i § 3, stk. 2.: *“De af Kommunalbestyrelsen udpegede medlemmer udpeges for en periode på 2 år og genvalg kan forekomme.”*

Kandidater til at blive valgt som medlemmer af Sted- og Vejnavnerådet er fundet. Rådets konstituerende møde afholdes til foråret.

Sekretærfunktionen for Sted- og Vejnavnerådet er efter to år overdraget til Forvaltning for Anlæg og Miljø i oktober 2020, dette for at sikre koordination og mere fleksibel opgaveløsning.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Følgende personer indstilles som medlemmer af Sted- og Vejnavnerådet:

- Lisathe Kruse Møller, Specialkonsulent i Oqaasileriffik
- Frederik Holm, Arkitekt og borger fra Nuuk
- Tittus Dalager, medarbejder fra Forvaltning for Anlæg og Miljø
- Johannes Heilmann, repræsentant fra NAPP
- Jakob Mølgaard, repræsentant fra Fritids Fisker- og Fangerforeningen

- Hans Lange, Museumsinspektør, Nationalmuseet

Derudover er der udarbejdet forslag til ændringer af vedtægten for Sted- og Vejnavnerådet: Betegnelsen Koncernservice ændres til Forvaltning for Anlæg og Miljø.

I vedtægten ændres § 7 beslutningsreferat:

- Referatudkastet udsendes inden 10 dage efter mødets afholdelse til medlemmerne.
- Referatudkastet behandles og godkendes på det næstkommende møde.

Økonomisk og / ressourcemæssig vurdering

Der vil være udgifter i form af forplejning til møderne, som tages indenfor forvaltningens budget.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- o Vedtægt for Sted- og Vejnavneråd
- o Inatsisartutlov nr. 29 af 17. november 2017 om den kommunale styrelse (styrelseslov)
- o Landstingslov nr. 8 af 13. juni 1994 om sagsbehandling i den offentlige forvaltning (sagsbehandlingsloven).

Det videre forløb

Rådets konstituerende møde afholdes til foråret.

Indkaldelsen til mødet foretages af Forvaltning for Anlæg og Miljø, der yder sekretariatsfunktion til Sted- og Vejnavnerådet.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Ikke relevant.

Borgerinddragelse/kommunikation

Rådet kan arbejde for at skabe fokus omkring de grønlandske betegnelser igennem de elektroniske kommunikationskanaler som hjemmeside og Facebook.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ikke indhentet.

Tidligere beslutning

Kommunalbestyrelsen, beslutning, 10. april 2018:

Indstillingerne godkendt med følgende bemærkning: Godkendelse af vedtægt for Sted- og vejnavnerådet er ikke nødvendigt idet Kommunalbestyrelsen skal godkende vedtægten.

Kommunalbestyrelsen, beslutning, den 25. februar 2020:

Indstillingen godkendes.

Udvalg for Anlæg og Miljø, beslutning, 07. december 2020:

Indstillingen godkendes.

Bilag

1. Vedtægt for Sted- og vejnavnerådet

Punkt 05I: Skolepasning (AKO) i Ittoqqortoormiit

Beslutning

Indstillingen godkendes.

Skolepasning (AKO) i Ittoqqortoormiit

Ansøgning om oprettelse af en skolepasning i Ittoqqortoormiit

Til beslutning

J.nr.: EMN-2020-30239

Forvaltning for Børn og Skole – Direktør Lone Nukaaraq Møller / LNM

Sagsresumé

Forældre til børn i 1.-3. klasse i Ittoqqortoormiit har et ønske om at få oprettet et kommunalt skolepasningstilbud til deres børn. Børnene går lige nu i et privat tilbud, som ligger langt væk fra skolen. Forældrene er bekymret for deres børns sikkerhed, når de selv skal gå den lange vej fra skolen til det private tilbud. Særligt om vinteren, hvor det er mørkt, koldt og hvor der er mange isbjørne i området.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Børn og Skoles udvalgmøde, den 04. december 2020, hvor udvalget godkendte indstillingen og sendte sagen videre til godkendelse ved Udvalg for Økonomi og Erhverv, samt til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Børn og Skole indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at der oprettes et kommunalt pasningstilbud for børnene fra 1.-3. klasse
- at aflønning af de ansatte for i år, findes indenfor Ejnar Mikkelsenilaa Aluarpias budgetramme
- at sagen sendes til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen

Sagsfremstilling

I Ittoqqortoormiit er der 26 børn i 1.-3. klasse. Børnene har ikke noget kommunalt pasningstilbud efter skole og er derfor blevet passet i en privat institution langt væk fra skolen.

Om vinteren er turen fra skolen til det private tilbud både kold, mørk og utryk. Forældrene har været særligt bekymret for deres børn, når der har været isbjørne i området, hvilket sker ofte. Derfor er der et stort ønske om at oprette et tilbud hurtigst muligt.

Det er muligt at bruge lokalerne i skolens kælder til AKO, som lige nu bruges til klub. Klubben kan rykke i andre lokaler ved stranden, som Iserit lige nu er ved at undersøge ift. dette formål.

Skolelederen kan finde penge til ansættelse af personale, inden for sit eget budget, til at opstarte en AKO allerede fra 1. november. Fra januar 2021 skal der dog ansøges om midler til ansættelse af en leder og to medarbejdere i forbindelse med tillægsbevillingsansøgning for 1. kvartal.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Forvaltning for Børn og Skole har forståelse for forældrenes ønske om, at der oprettes et skolepasningstilbud for elever fra 1. – 3. klasser.

Situationen, som den er nu, er ikke holdbar og tryk for børn og forældre. Der er ofte isbjørne i området og børnene fra 1.-3. klasse er for små til at håndtere en potentiel farlig situation. Derfor anbefales det at der oprettes et kommunalt tilbud, som ligger på skolen, så børnene ikke skal gå den lange tur for at blive passet.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Skolen i Ittoqqortoormiit kan finansiere løn til tre ansatte for i år. Årlig udgift til aflønning af tre ansatte er ca. 640.000 kr. Finansiering af skolepasningen fra 2021 kan gøres via omplacering fra bevillingen indenfor fritidsordningen.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Inatsisartutlov nr. 5 af 6/6/16 om kultur-og kulturfritid
- Inatsisartutlov nr. 16 af 3/12/12 om pædagogisk udviklende tilbud til børn

Det videre forløb

Da bevillingerne for i år kan hentes indenfor skolens budget, kan skolepasningen allerede opstartes fra 01. november 2020.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Ikke relevant.

Borgerinddragelse/kommunikation

Borgerinddragelse er sket i kraft af løbende dialog med forældre til elever på yngstetrinnet.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ikke indhentet.

Tidligere beslutninger

Udvalg for Børn og Skole, beslutning 04. december 2020:
Indstillingen godkendes.

Bilag

Ingen.

Punkt 05J: Skolepasning (AKO) i Kapisillit

Beslutning

Indstillingen godkendes.

Skolepasning (AKO) i Kapisillit

Ansøgning om oprettelse af en skolepasning i Kapisillit

Til beslutning

J.nr.: EMN-2020-30240

Forvaltning for Børn og Skole – Direktør Lone Nukaaraq Møller / LNM

Sagsresumé

Tre elever fra skolen i Kapisillit mangler skolepasning. Der ønskes derfor, at der oprettes et tilbud til dem med en pædagogisk medarbejder ansat. Faciliteterne i dagplejecenteret kan benyttes, hvor der lige nu kun er et barn.

Åbningstiden for skolepasningen vil være fra kl. 11:00-17:00

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Børn og Skoles udvalgs møde, den 04. december 2020, hvor udvalget godkendte indstillingen og sendte sagen videre til godkendelse ved Udvalg for Økonomi og Erhverv, samt til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Børn og Skole indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at der oprettes en skolepasning for 1.-3. klasser i dagplejecenteret i Kapisillit
- at bevillinger til aflønning af den ansatte for i år, findes via omplacering indenfor budgetrammen for Forvaltning for Børn og Skole
- at sagen sendes til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen

Sagsfremstilling

I skolen i Kapisillit er der tre børn: To på 7 år og et på 6 år, som har brug for en kommunal pasning efter skoletid. Tidligere er de enten blevet passet af deres mor, eller har været alene hjemme. Da denne løsning ikke længere er holdbar, ansøges der om, at der oprettes et pasningstilbud for 1.-3. klassebørn efter skoletid.

Til en start kan dagplejecenteret bruges som lokale, da der lige nu kun er indskrevet et barn i børnehaven.

På sigt skal børnene være i forsamlingshuset, som p.t. er under renovation.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Forvaltning for Børn og Skole har forståelse for forældrenes ønske om, at der etableres en skolepasningsordning i Kapisillit.

Derved kan dagplejecenterets lokalekapacitet udnyttes optimalt. Der ansættes en timelønnet pædagogisk medarbejder, som aflønnes af kommunen til at passe de tre børn. Skolen vil også kunne bruge medarbejderen som vikar om formiddagen efter behov.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Bevillinger til aflønning af den ansatte for i år, hentes via omplacering fra bevillingerne for skolen og for dagplejen.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Inatsisartutlov nr. 5 af 6/6/16 om kultur- og kulturfritid
- Inatsisartutlov nr. 16 af 3/12/12 om pædagogisk udviklende tilbud til børn

Det videre forløb

Da bevillingen til aflønning af ansatte samt forplejning til børnene for i år, findes indenfor forvaltningens budgetramme via omplaceringer, vil skolepasningen opstartes fra 01. november 2020. Bevillingen for 2021 vil kunne findes indenfor dagplejeområdet via omplaceringer. Det vil ske under TB1-ansøgningen for 2021.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Ikke relevant.

Borgerinddragelse/kommunikation

Ikke relevant.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ikke indhentet.

Tidligere beslutninger

Udvalg for Børn og Skole, beslutning, 04. december 2020:
Indstillingen godkendes.

Bilag

Ingen.

Punkt 05K: Kvalitetsstandarder 2021

Beslutning

Indstillingen godkendes.

Bilag

Kvalitetsstandarder 2021

Kvalitetsstandarder 2021

Til beslutning

J.nr.: EMN-2020-27557

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked – Direktør Ejner Grønvold / EJGR

Sagsresumé

Kvalitetstandarderne skal årligt revideres og godkendes politisk. Den årlige revision af kvalitetsstandarderne sikrer, at de beskrevne tilbud matcher de faktiske tilbud, lovgivningen og er i overensstemmelse med de politiske målsætninger.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarkeds udvalgsmøde, den 08. december 2020, hvor udvalget godkendte kvalitetsstandarderne og sendte sagen videre til godkendelse ved Udvalg for Økonomi og Erhverv og Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at godkende Kvalitetsstandarder 2021
- at sagen sendes videre til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen

Sagsfremstilling

Kvalitetstandarderne er det samlede overblik over tilbud, som Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked kan visitere borgere til. Formålet med kvalitetstandarderne er at give både medarbejdere og borgere en tydelig beskrivelse af de ydelser, forvaltningen tilbyder borgerne. Det sikrer et ensartet serviceniveau og gennemsigtighed.

De største tilføjelser og ændringer er i denne omgang på Arbejdsmarkedsområdet og på området for Handicap og Socialpsykiatri.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Der er lavet tilføjelser til standarderne fra 2020. De væsentlige rettelser er beskrevet i det følgende.

Generelt

- Kvalitetsstandarderne er tilrettet for at sikre, at de matcher de tilbud, som forvaltningen tilbyder.
- Klagevejledningerne er gennemgået og opdateret.

Handicap og Socialpsykiatri

- Der er beskrevet nye ydelser; fx støtte til omsorg i eget hjem, støttetimer og ledsagerordning. Ydelsernes lovhjemmel er gennemgået og opdateret.

Ældreområdet

- På ældreområdet er ordlyden justeret i flere kvalitetsstandarder, så der ikke refereres til specifikke institutioner, men der i stedet er fokus på ydelsen.

Arbejdsmarkedsområdet

- På arbejdsmarkedsområdet er der tilføjet kvalitetsstandarder, der beskriver en række ydelser på området.

Myndighedsområdet

- Der er tilføjet en sagsbehandlingsfrist for alle ansøgninger om støtte jf. handicaplovgivningen.

Kvalitetsstandarder er et politisk redskab, som skaber synlighed og gennemsikuelighed i serviceniveauet. Det bidrager til, at borgernes forventninger afstemmes med det politisk vedtagne serviceniveau.

Forvaltningen er bevidst om, at der trods kvalitetsstandarderne vil være visse forskelle i de forskellige byer og distrikter grundet muligheden for ansættelse af uddannet personale. Her vil der blive gjort en ekstra indsats i oplæring i kvalitetsstandarderne for bedst muligt at leve op til kravene.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering
Ingen.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Kvalitetsstandarderne tager udgangspunkt i gældende lovgivning. Den relevante lovhjemmel fremgår ved hver ydelse.

Det videre forløb

Såfremt ændringerne godkendes, vil forvaltningen arbejde videre ud fra de tilrettede standarder. Udover at kvalitetsstandarderne formidles internt i kommunen, vil de blive lagt op på kommunens hjemmeside.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Der er ikke indhentet bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat.

Borgerinddragelse/kommunikation

Ingen.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Der er ingen bemærkninger.

Tidligere beslutninger

Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked, forventet beslutning, den 08. december 2020:

Indstillingen forventes godkendt,

Bilag

1. Kvalitetsstandarder 2021

Punkt 6: Eventuelt

Beslutning

Peter Davidsen (S):

Percida Lund er afgået ved døden og i den forbindelse er der et ønske om, at der skrives en kronik om hende. Hun har været med til at lave gobelinerne i Kommunalbestyrelsessalen, derfor ønsker man, at man fra kommunens side kommer med en taksigelse.

Der betales afgift for brugere af brættet i Paamiut, men brugere af brættet i Nuuk betaler ikke afgift, der ønskes en ensartet ordning for alle, indtil der kommer en helhedsordning.

Punkt 7: Lukket

Punkt 07A: Lukket

Punkt 8: Godkendelse af referat

Beslutning

Referatet godkendes kl. 15.32.